

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): tñlin, kampánia, áran, dumba, koskáβiao
Arrieta: tñlín, arán, kaškáβel
Bakio: arán, tñlín, kaškaβél, **dumbe*, **kampaníle*
Bermeo: arán, tñlín, kampáj
Berriz: áran, tñlín, **dúmba*
Bolibar: áran
Busturia: arén, arén andi, arén tñiki, kampániáe, kaškáβel
Dima: áran, **dúmbe*
Elantxobe: kámpa, kampanía, tñlin, **aṛán*
Elorrio: arén, koskáβiao, dumba, kampániáe, **tñntjéři*
Errigoiti: arén, tñl", kampáj, kařkáβel
Etxebarri: arán, kampániáa, tñlín
Etxebarría: oškáβilló
Gamiz-Fika: áran, kaškáβel, kampáj, tñlín, kampaníáe
Getxo: áran, kampanía tñikeř, kaškaβél, arán nařosi, áran, kampanía, arám bereβiláé
Gizaburuaga: áran
Ibarruri (Muxika): áran, kajřkáβel, dúmbe, kampáa, kampáe tñiki, **kampániáa*
Kortezubi: arén, kaškaβél, tñlin
Larrabetzu: áran, kaškáβel, **tñflin*
Laukiz: kampanía, kaškaβelak (mark.)
Leioa: arán, arán tñiki, arán andí, tñlin, kaškaβel
Lekeitio: tñlin, kámpa, tñntjřin, **áran*
Lemoa: βašo áran, áran, kampaníáe, kaškáβel, **tñilen*
Lemoiz: arán, tñlín, kaškaβél, **dúmbe*
Mañaria: áran, koskaβiao, tñlin, arán dumba
Mendata: arán, tñlín, dúmbe, kámpa
Mungia: áran, tñlin, kampaníáe, kaškáβel
Ondarroa: tñlin, **áran*
Orozko: áran, dumba, kampanía, **tñlin*
Otxandio: áran, dumba tñiki, kóskaβaáo, dumba nauši, kámpaniáa
Sondika: kampá, arán, tñlín, kampaníáe
Zaratamo: arén, dúndun, kaškáβel, tñlín, **dúmbe*
Zeanuri: áran, dúmbe, kaškáβel, arán lúse
Zeberio: áran, tñlín, kaškaβel, dumba
Zollo (Arrankudiaga): dúmbe, áran, tñlín, kámpaniáe, káškaβel
Zornotza: áran, kaškáβel, dumba, kampanía

Araba

Aramaio: arán tñiki, kóskaβiao, dumba tñiki, kampániáa, kampániándi, dumba

Gipuzkoa

Aia: sintsarí
Amezketa: sintsarí
Andoain: arđi sintsarí, arđi k*mpaná
Araotz (Oñati): áran, koskáβiao
Arrasate: áran, dumba
Arroa (Zestoa): tñntjáří, iñtjáří
Asteasu: sintsarí
Ataun: sintsarí
Azkoitia: tñntjáří
Azpeitia: tñntjáří

Beasain: sintsarí
Beizama: sintsarí
Bergara: íñtjáří, dumba, kampániáa, koskáβiao
Deba: tñntjáří
Donostia: sintsarí
Eibar: iñtjáří
Elduain: sintsarí
Elgoibar: iñtjáří
Errezil: sintsarí
Ezkio-Itsaso: tñntjáří
Getaria: tñntjáří:
Hernani: sintsarí
Hondarribia: šintsarí
Ikaztegieta: **sintsarí*
Lasarte-Oria: šintsarí, **tñntjáří*
Legazpi: tñntjáří
Gaintz Gatzaga: áran, naparí aranak (mark.), kaškáβel
Mendaro: iñtjáří
Oñartzun: xoalé
Oñati: arán, koskáβiao
Orexa: s'ntsarí
Orio: sintsarí
Pasaia: xóalé, **šintsarí*
Tolosa: sintsarí
Urretxu: tñntjáří
Zegama: tñntjáří

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Aburrea Alta: fáre, ttarřála, tsimbaláđa
Alkotz: joália (mark.)
Aniz: goáre, yaré
Arbizu: falé
Beruete: joalé
Donamaria: joáre
Dorrao / Torrano: fále
Erratzu: yáre
Etxalar: joaré
Etxaleku: falé
Etxarri (Larraun): sintsarí:
Eugi: oáleak (mark.)
Ezkurra: ddoalé
Gaintza: sintsarí
Goizueta: joáre
Igoa: ddóalé
Jaurrieta: tsintsériak (mark.), tsintsérko tñikiná (mark.)
Leitza: sintsarí
Lekaroz: garé
Luzaide / Valcarlos: jóare, kláška, ttúmpa, řintja, eskíla (mark.), kampanía (mark.), pampalína (mark.)
Mezkirtz: ddoále
Oderitz: xoalé
Suarbe: joále
Munbilla: joaré
Urdiain: fára
Zilbeti: yoále, oália (mark.)
Zugarramurdi: yaré, garé ttikía (mark.), garé aundía (mark.)

Lapurdi

Ahetze: garé, pámpalína, talánta
Arrangoitze: dulúnda, **joáre*, **iskíl*
Azkaine: garé, pámpalřnak (mark.), **kalářka*, **koškóřl*
Bardoze: jóare, řwáre
Beskoitze: joáre, řřřýla, arđi joáre, klófa, pulúmpa
Donibane Lohizune: yaré
Hazparne: joáre
Hendaia: garé
Itsasu: joáre, řilíntja, pampalína
Makea: joaré, **βulúmba*
Mugerre: joare, joare haundi, joare ttipi, klofa
Sara: řwaré, yoare βulúmba, pampalína (mark.), **kařkóřn goária* (mark.)
Senpere: yáre, pampálin, bulúmba, **koškóřlak* (mark.)
Urketa: jóalřak (mark.), řwále, tulúnta (?), túlutak (mark.) (?), **pámpalina* (mark.)
Uztaritze: arđi řoáre, kúřkwil

Nafarroa Beherea

Aldude: joaré, řilíntř, púmpa, kúřkul, iskíl, pampalín, kléřka
Arboti: řilindá (mark.), řwarřak (mark.)
Armendaritze: juaré, řilřntř, **pampalřnak* (mark.)
Arnegi: řintja, kúřkula, joaré, pámpalin, řoáre lúse, túmpa, kláška
Arrueta: joaré, tuluká, řilindá
Baigorri: joare, pumpa, pampalina, joare ttipi, klařka, kuřkula
Bastida: jóirřak (mark.), řwářřa (mark.)
Behorlegi: joaré, **pámpalina*
Bidarrai: joáre, púmpa, βulúmba, kúřkul, **pampálin*
Ezterenzubi: řwáre, kuřkúla, řwáre kúřkula, sintsila, řintjáš, metále, kuskúla, sintsá, **pámpalina*
Gamarte: jóare, pampalina, kuřkula, klařka
Garrize: joaré
Irisarri: βulúmba, joaré, řilíntjáš, pámpalín, kláška
Izturitze: joáre, bulúmba, pampalina
Jutsi: joare
Landibarre: joaré
Larزابale: joaré
Uharte Garazi: joáre, túlunt, řilíntř, klařkét, kúřkul, **pámpalín*

Zuberoa

Altzai: sintsarí
Altzurükü: sintsarřk (mark.), biđeko sintsarřk (mark.), árđi sintsarí, tñntjařko, křřkyáót, zoái, křřkýáa handía, tñntjílá
Barkoxe: tñntsári, methále (?), tsintsári
Domintxaine: řintjáří, řwářřa (mark.)
Eskiula: sintsarí, tñntja
Larraine: řintjáří, metále, řwái (?), zóalte (?), tñntja, křřřkýá, křřřkyáót
Montori: řwái, křřřkyáót, tñntjášRi, tñntjášRi tñipi, tñntjáškolá, tñntjáš, metále
Pagola: sintsarí
Santa Grazi: tsintsarí, zoái (?)
Sohüta: methále, zoái, zóalte, křřřkyáót (?), křřřkyář (?),

řřřřá (?)
Urđinarbe: sintsarí
Ürrüstoi: řintja (mark.), řintjářia (mark.)

Mapan sartzen ez diren erantzunak

Ahetze (L): talánta
Aldude (N): púmpa, kúřkul, iskíl, pampalín, kléřka
Altzurükü (Z): křřřkyáót, zoái, křřřkýáa handía
Aramaio (A): dumba tñiki, kampániáa, kampániándi, dumba
Arnegi (N): joaré, pámpalin, joáre lúse, túmpa, kláška
Arrangoitze (L): **iskíl*
Arrazola (Atxondo) (B): áran, dumba, koskáβiao
Arrieta (B): kaškáβel
Arrueta (N): řilindá
Azkaine (L): **kalářka*
Baigorri (N): pampalina, klařka, kuřkula
Bakio (B): kaškaβél, **kampaníle*
Bergara (G): kampániáa, koskáβiao
Bermeo (B): kampáj
Beskoitze (L): pulúmpa
Bidarrai (N): βulúmba, kúřkul
Busturia (B): kaškáβel
Elantxobe (B): tñlin
Elorrio (B): dumba, kampániáe
Errigoiti (B): kampáj, kařkáβel
Etxebarri (B): tñlín
Ezterenzubi (N): sintsila, řintjáš, metále, sintsá
Gamarte (N): kuřkula, klařka
Gamiz-Fika (B): kampáj, tñlín, kampaníáe
Getxo (B): kaškaβél
Ibarruri (Muxika) (B): dúmbe, kampáa, kampáe tñiki
Irisarri (N): řilíntjáš, pámpalín, kláška
Itsasu (L): pampalina
Izturitze (N): pampalina
Kortezubi (B): tñlin
Larraine (Z): řwái, zóalte, tñntja, křřřkýá, křřřkyáót
Leioa (B): kaškaβel
Lemoa (B): kaškáβel
Lemoiz (B): kaškaβél
Luzaide / Valcarlos (N): ttúmpa, řintja, eskíla, kampanía, pampalina
Mañaria (B): tñlin, arán dumba
Mendata (B): dúmbe, kámpa
Montori (Z): tñntjášRi, tñntjášRi tñipi, tñntjáškolá, tñntjáš, metále
Mungia (B): kampaníáe, kaškáβel
Orozko (B): kampanía
Otxandio (B): kóskaβaáo, kámpaniáa
Sara (L): pampalina
Senpere (L): bulúmba
Sohüta (Z): křřřkyáót, křřřkyář
Sondika (B): tñlin, kampaníáe
Uharte Garazi (N): řilíntř, klařkét, kúřkul
Urketa (L): túlutak
Zaratamo (B): kaškáβel, tñlín
Zeanuri (B): kaškáβel
Zeberio (B): kaškaβel, dumba
Zollo (Arrankudiaga) (B): tñlín, kámpaniáe, káškaβel
Zornotza (B): dumba, kampanía

742. Mapa: cencerros (tipos) / sonnailles (types) / bells (types)

GALDERA: 26170; ALG: 415? 1253?; ALEANR: IV, 546-547



	yoare
	zintzarri
	arran
	kanpanilla
	panpalina
	kaskabel
	txilin
	txintxa
	koskabillo
	kuxkula/küixküllot
	bulunba
	klaska
	xilintxa
	fara
	bestelakoak

- Lhanderen hiztegiko hamabi joareren irudiak (521. or.) erakutsi zaizkie lekukoei.

- **Lematizazioa:** “Yoare” superlemara ekarri dira “goare”, “gare”, “gale”, “oale”, “joale”, “fare”, “fale”, “joai” eta “joalte” lemak.

- **Bestelakoak:** dundun (Zaratamo), ezquila (Mugerre), girgila (Beskoitze, Sohüta), izkil (Arrangoitze, Aldude), kanpa (Andoain, Elantxobe, Gamiz-Fika, Ibarruri, Lekeitio, Mendata), kloxa (Mugerre, Beskoitze), koskoil (Azkaine, Senpere), methale (Ezterenzubi), punpa (Aldude, Bidarra), talanta (Ahetze), ttarkala (Abaurregaina), tuluka (Arruta), tuluta (Urketa), txintxirrin (Lekeitio), tzinbalada (Abaurregaina).

Busturia: [Kanpanille-az diharduela]: *Onek sarata solixe daukie.*

Orexa: Esaera: “[San Markostarako] *bada ezpadaa re gorde zak zintzarri bat belar*”.

Azkaine: Gizonen koskoilak “pampaliñak” deitzen dira, erregistro apalez.

Montori: *Erten zizien emaiten zila bat anddeejerra eledin, elezen ardik üsiük, mamita beita uai, lehen anddeejerrak üsiüki zela, eziüzü hala, txintxa bat ezarten ziezün.*